

N I E D E R S C H R I F T

über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim

Tag: 07.03.2024

Dauer: 19:04 Uhr bis 21:21 Uhr

Ort: Kulturelle Mitte, Saal, Am Dorfgemeinschaftshaus 1, 35415 Pohlheim

Anwesend:

Von der Stadtverordnetenversammlung

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann

STV Malke Aydin

STV Angelika Bartosch

STV Karsten Becker

STV Horst Jürgen Briegel

STV Lukas Budak

STV Sonya Can

STV Georg Celik

STV Iliyo Danho

STV Lorenz Diehl

STV Kevin Engel

STV Björn Feuerbach

STV Samuel Gergin

STV Eckart Hafemann

STV Simon Hafemann

STV Uwe Happel

STV Antje Häuser

STV Prof. Dr. Ernst-Ulrich Huster

STV Bettina Jost

STV Erich Klotz

STV Michel Kögler

STV Matthias Kücükkaplan

STV Reiner Leidich

STV Dr. Melanie Neeb

STV Sebastian Opper

STV Marc Werner Punzert

STV Michaela Schöffmann

STV Andreas Schuch

STV Melanie Schunk-Wießner

STV Dominic Tamme

STV Fadi Touma

STV Simone van Slobbe-Schneider

STV Sven Weigel

Vom Magistrat

Bürgermeister Andreas Ruck
Erster Stadtrat Israel Be Josef
Stadtrat Peter Alexander
Stadtrat Jörg Buß
Stadtrat Christian Görlach
Stadtrat Tobias Maschmann
Stadtrat Reimar Stenzel

Von der Verwaltung

Bianca Krieb

Schritfführer(in)

Thomas Telling

Entschuldigt:

Von der Stadtverordnetenversammlung

STV Matthias Jung
STV Norman Klotz
STV Risiko Noah
STV Prof. Dr. Helge Stadelmann

Vom Magistrat

Stadtrat Philipp Niklas Mackowiak
Stadtrat Wolfgang Sames

TAGESORDNUNG:

- | | | |
|---------|--|-------------------|
| TOP 1 | Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit | |
| TOP 2 | Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2024 mit ihren Anlagen | STV-279/2021-2026 |
| TOP 3 | Mitteilungen | |
| TOP 3.1 | Mitteilung 1 | |
| TOP 3.2 | Mitteilung 2 | |
| TOP 4 | Beantwortung von Anfragen | |

TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann eröffnet die Sitzung, begrüßt alle Anwesenden und stellt ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

**TOP 2 Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2024 mit ihren Anlagen
Vorlage: STV-279/2021-2026**

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann verweist auf die 2 Änderungen des Magistrats.

Sie trägt die vorliegenden Anträge anhand des letzten Protokolls der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vor und lässt darüber abstimmen.

Anmerkung der Verwaltung: Die von den Fraktionen zurückgezogenen Anträge sowie die Anträge, die durch die Änderungen im Magistrat Erledigung erfahren haben, werden nicht mit aufgeführt.

I010004-07 – Hier Plotter

SPD/Bündnis 90 Grünen

STV-279-1

S. 83 – Investitionen Verwaltung: Antrag, die Anschaffung eines Plotters zu streichen

Anmerkung Verwaltung: Damit wird der Ansatz bei dieser Investition um 10 TER auf 90 TER reduziert.

Abstimmungsergebnis:

Mit Stimmenmehrheit beschlossen

26 Ja-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 7 CDU)

6 Nein-Stimmen (4 FW, 2 FDP)

II064601-15 Kita Kirchstr.

SPD/Bündnis 90 Grünen

STV-279-2

S: 84 – Kita Kirchstrasse –Position 1064601 – 15: Planungskosten in Höhe von 200.000 €

Antrag Umbenennung des Titels: Investition Kita Kirchstraße und Umgestaltung von Räumlichkeiten der Stadtverwaltung. Planungskosten bleiben.

Abstimmungsergebnis:

Mit Stimmenmehrheit beschlossen

26 Ja-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 7 CDU)

6 Nein-Stimmen (4 FW, 2 FDP)

FW

STV-279-30

S. 84: I064601-15 Investitionen Kita Kirchstraße

Neuer Ansatz 2025 in Höhe von 6.000.000 EUR sowie neuer Ansatz für 2026 in Höhe von 5.000.000 EUR für den Neubau der Kita „Sonnenschein“ - Watzenborn-Steinberg.

Die Planung und Ausführung soll als sechsgruppige Kita mit Gymnastik- sowie Raum zur Nutzung als Jugendraum erfolgen. Die vorliegenden Planungen zur geplanten achtgruppigen Kita am selben Standort sollen genutzt werden („Reduzierung um zwei Gruppen.“)

CDU

STV-279-17

2. Für einen Kita-Neubau (incl. eines Vereinsraumes sowie Möglichkeiten für ein Familienzentrum) in der **Kirchstraße** ist neben dem Ansatz von Planungskosten im Kalenderjahr 2024 eine Verpflichtungsermächtigung über 3.000.000 € vorzusehen. Für das Kalenderjahr 2025 sind weitere Baukosten von 4.000.000 € einzuplanen.

STV Reiner Leidich teilt für die CDU-Fraktion mit, dass sie sich dem Antrag der FW-Fraktion anschließe und ihren Antrag somit zurückziehe.

Somit lässt die Stadtverordnetenvorsteherin lediglich über den Antrag der Fraktion FREIE WÄHLER abstimmen.

Abstimmungsergebnis:

Mit Stimmenmehrheit abgelehnt

11 Ja-Stimmen (7 CDU, 4 FW)

19 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne)

2 Enthaltungen (FDP)

CDU

STV-279-17

Investitionskosten für **Kita Hausen-Ost** sowie Kita-Kirchstraße (incl. Vereinsraum u. Räume für ein Familienzentrum)

1. Für einen Kita-Neubau im Baugebiet Hausen-Ost sind für das Kalenderjahr 2025 Baukosten in Höhe von 6.000.000 € zu berücksichtigen. Die bisher angesetzten Planungskosten für das Kalenderjahr 2025 sind im Kalenderjahr 2024 anzusetzen.

Nach kurzer Beratung wurde vorgeschlagen, den Antrag wie folgt zu ändern:

Planungskosten sind für 2025 einzustellen und Baukosten in 2026

Abstimmungsergebnis:

Mit Stimmenmehrheit abgelehnt

11 Ja-Stimmen (7 CDU, 4 FW)

21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)

STV Malke Aydin ist in der Sitzung anwesend.

I126302-33 Investitionen Fahrradwegeverbindungen innerorts

SPD/Bündnis 90 Grünen

STV-279-3

S: 90 – Fahrradwege –Position I126302-33 – 15: Planungskosten in Der Ansatz von 180.000 € soll vom Jahr 2027 auf das Jahr 2025 vorgezogen werden. Eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 60.000 € ist einzustellen.

Zu dieser Investition liegt auch ein Antrag der FW-Fraktion vor, der als weitergehend zuerst abgestimmt wird:

FW

STV-279-38

S. 90: I126302-33 Investitionen Fahrradwegeverbindungen innerorts

Erhöhung des Ansatzes um 20.000 EUR auf 200.000 EUR und hälftige Verteilung auf die Jahre 2024 sowie 2025 (Ansatz 2024: 100.000 EUR / Ansatz 2025: 100.000 EUR).

Ebenfalls soll eine neue Zweckbindung erfolgen: 1. Radweg Verbindung in Garbenteich (Lückenschluss durch die innerörtliche Verbindung vom Bahnhof Garbenteich zum Radweg entlang des Lückebachs), 2. Neubau Rad- und Fußweg vom Bushaltepunkt „Zur Brücke“ zur Kirchstraße (Neuanlage des Panoramaweges in Watzenborn-Steinberg zur gefahrenen und sichern Nutzung durch Fußgänger und Radfahrer unter besonderer Berücksichtigung der Bedürfnisse von Kindern, Senioren sowie Menschen mit Behinderung.), 3. Neubau Rad- und Fußweg von der Straße „Zur Aue“ bis zur „Germaniastraße“).

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
4 Ja-Stimme (FW)
29 Nein-Stimmen (13 SPD, 8 CDU, 6 Grüne, 2 FDP)

Über den Antrag der Fraktionen SPD und Bündnis 90/Die Grünen wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**
19 Ja-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne)
12 Nein-Stimmen (8 CDU, 4 FW)
2 Enthaltung (FDP)

SPD/Bündnis 90 Grünen

STV-279-4

S. 104 – Kostenstelle 6179000 – Ausländerbeirat: Erhöhung des Ansatzes auf 3.000 €

Abstimmungsergebnis: **Einstimmig beschlossen**
23 Ja-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 4 FW)
8 Nein-Stimmen (CDU)
2 Enthaltungen (FDP)

SPD/Bündnis 90 Grünen

STV-279-5

S. 106 – Kostenstelle neu – Klimabeirat: 2.000 € für externe Beratertätigkeit / Expertise

Abstimmungsergebnis: **Einstimmig beschlossen**
26 Ja-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 4 FW, 2 FDP, 1 CDU)
7 Enthaltungen (CDU)

SPD/Bündnis 90 Grünen

STV-279-6

S.109 - Kostenstelle 6869000 Repräsentation: Reduktion um 4.000 € auf 18.000 €

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

SPD

STV-279-8

S. 142 oder 234 – neue Kostenstelle Halle Bachstraße in Hausen: 7.500 €

Reparaturkosten, s. Ortsbeirat Hausen

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

SPD

STV-279-9

S. 137 – Unbebaute Grundstücke: Verkauf Grundstück in Hausen: 314.000 €.

Nach Mitteilung der Verwaltung beläuft sich der außerordentliche Ertrag auf rd. 146.000 €.

Der Antrag wird dahingehend geändert.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

CDU

STV-279-21

Erhöhung Zuschuss Hallenbad Pohlheim

Die CDU-Fraktion bittet im Rahmen der Haushaltsberatungen für 2024 folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Zuschuss an das Hallenbad ist für das Haushaltsjahr um 430.000 € auf 950.000 € zu erhöhen und für die Folgejahre dem tatsächlichen Bedarf anzupassen.

2. Um die Finanzierung des Hallenbades langfristig sicher zu stellen wird der Magistrat gebeten mit anderen Kommunen oder sonstigen Investoren/Sponsoren eine feste Co-Finanzierung zu erreichen.

3. Es soll zudem ein Gutachten für die gesamten Sanierungskosten ab 2027 erstellt werden. Das Gesamtkonzept der Sanierungsmaßnahmen soll vor den Haushaltsberatungen 2025 der Stadtverordnetenversammlung vorgestellt werden.

STV Malke Aydin teilt mit, dass Punkt 1 des Antrages gestrichen werde. Über die Punkte 2 und 3 möge abgestimmt werden.

STV Prof. Dr. Ernst-Ulrich Huster beantragt eine Sitzungsunterbrechung.

Die Sitzung wird von 19:32 Uhr bis 19:36 Uhr unterbrochen.

Nach kurzer Diskussion stellt STV Eckart Hafemann einen Antrag zur Geschäftsordnung auf Nichtbefassung in der heutigen Sitzung.

Nach Gegenrede des STV Malke Aydin lässt die Stadtverordnetenvorsteherin über den Geschäftsordnungsantrag des STV Eckart Hafemann auf Nichtbefassung abstimmen:

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**
21 Ja-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 3 FDP)
12 Nein-Stimmen (8 CDU, 4 FW)

Somit erfolgt keine Abstimmung über den Antrag.

STV Georg Celik verlässt den Sitzungssaal.

CDU
STV-279-24
Änderung § 8 der Haushaltssatzung

§ 8 der Haushaltssatzung ist in folgenden Punkten wie folgt zu ändern:

1) 1.b): Alle über- und außerplanmäßigen Aufwendungen bis zu einem Betrag von 20% der im maßgeblichen Teilergebnishaushalt zu einem Budget verbundenen zahlungswirksamen Aufwendungen, höchstens 10.000 Euro im Einzelfall.

2) 2.a): überplanmäßige Auszahlungen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen bis zu einem Betrag von 20% der im jeweiligen Teilfinanzhaushalt insgesamt veranschlagten Auszahlungen, höchstens jedoch 25.000 Euro im Einzelfall.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
11 Ja-Stimmen (7 CDU, 4 FW)
21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)

CDU
STV-279-25
Kürzung Kto. 6861000 (Aufwand für Öffentlichkeitsarbeit)

1. Der Ansatz für Sportlerehrung ist von 6.300 € auf 2.300 € zu reduzieren.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
10 Ja-Stimmen (7 CDU, 3 FW)
19 Nein-Stimmen (11 SPD, 5 Grüne, 2 FDP, 1 FW)
3 Enthaltungen (2 SPD, 1 Grüne)

STV Georg Celik ist im Sitzungssaal wieder anwesend.

2. Der Ansatz für das Stadtjubiläum ist von 25.000 € auf 10.000 € zu reduzieren.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**
18 Ja-Stimmen (8 CDU, 6 Grüne, 4 FW)
11 Nein-Stimmen (9 SPD, 2 FDP)
4 Enthaltungen (SPD)

3. Der Ansatz für Wegweiser in Höhe von 5.000 € ist zu streichen

Abstimmungsergebnis: **Einstimmig beschlossen**

26 Ja-Stimmen (8 CDU, 6 SPD, 6 Grüne, 4 FW, 2 FDP)
7 Enthaltungen (SPD)

FW

STV-279-27

1. S. 83: I010005-08 Lärmschutz BAB 5

Streichung des Ansatzes von 20.000 EUR für 2024. Der entstehende Abschirmungseffekt durch die Bauwerke des Gewerbegebiets Garbenteich-Ost soll abgewartet und auf dieser Grundlage weitere Entscheidungen getroffen werden.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
12 Ja-Stimmen (8 CDU, 4 FW)
21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)

FW

STV-279-28

S. 83: I010005-21 Investitionen Ludwigstraße 37

Zusätzlicher Sperrvermerk für Ansatz 2024 sowie VE. Durch die angespannte Haushaltslage sollte die Investition überdacht und kostengünstigere Alternativen entwickelt werden.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
12 Ja-Stimmen (8 CDU, 4 FW)
21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)

FW

STV-279-31

S. 85: I064601-22 Investitionen Kitas Allgemein

Erhöhung des Ansatzes 2024 um 15.000 EUR auf 69.800 EUR. Ergänzung der textlichen Erläuterung: Anschaffung „Klimageräte“

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
4 Ja-Stimme (FW)
21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)
8 Enthaltungen (CDU)

FW

STV-279-32

S. 84: I064601-NEU „Bauernhof-Kitagruppe“ (Natur Kitagruppe)

Neuer Ansatz 2024: 50.000 EUR / Plan 2025: 100.000 EUR
Planung und Ausführung einer Bauernhof-Kitagruppe mit möglicher Anbindung an eine Pohlheimer Bestands-Kita.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
12 Ja-Stimmen (8 CDU, 4 FW)
21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)

FW

STV-279-33

S. 86: I064701-NEU Planung „Limesaktivpark“

Eigener Ansatz für die Maßnahme erscheint sinnvoll.

Abstimmungsergebnis:**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

12 Ja-Stimmen (8 CDU, 4 FW)

21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)

FW

STV-279-36

S. 87: I085701-04 Freibad Holzheim

Ansatz von 450.000 EUR für 2025 versehen mit einem Sperrvermerk, der nach Vorstellung des Sanierungskonzeptes aufgehoben werden kann.

Abstimmungsergebnis:**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

12 Ja-Stimmen (8 CDU, 4 FW)

19 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne)

2 Enthaltungen (FDP)

FW

STV-279-37

S. 88: I126301-87 Baugebiet Hinter der Burg

Zur Umsetzung der angedachten Planung im Jahr 2025: Neuer Ansatz für das Jahr 2026 von 750.000 EUR, welcher mit einem Sperrvermerk zu versehen ist. Dieser kann nach Vorlage und Beratung der Planungen aufgehoben werden.

Abstimmungsergebnis:**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

12 Ja-Stimmen (8 CDU, 4 FW)

21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)

FW

STV-279-39

S. 91: I135801-05 Öffentliche Grünflächen: Freizeitpark "Tiergarten"

Insofern der Verwaltung bereits jetzt mögliche Fördersummen bekannt sind, so sollten diese hier beziffert werden.

Der Antrag wird durch die Fraktion zurückgezogen.

FW

STV-279-40

S. 91: I136901-01 Investitionen an Gewässern

Erhöhung des Ansatzes 2024 um 5.000 EUR auf 40.000 EUR sowie neuer Ansatz 2025 von 200.000 EUR für Planungen und der Umsetzung von gesetzlichen Vorgaben zur Wiederherstellung des naturnahen Gewässerzustands.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**
4 Ja-Stimmen (FW)
21 Nein-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)
8 Enthaltungen (CDU)

Für die CDU-Fraktion bringt STV Reiner Leidich folgenden Antrag ein und begründet diesen:

Die CDU-Fraktion beantragt im Rahmen der Beratung über die Haushaltssatzung 2024 das Jahresergebnis für den Planungszeitraum 2025 bis 2027 wegen der Aufwendungen für das Baugebiet Hausen-Ost wie folgt zu mindern:

Haushaltsjahr 2025 in Höhe von 2.106.000 €
Haushaltsjahr 2026 in Höhe von 2.673.000 €
Haushaltsjahr 2027 in Höhe von 3.321.000 €
Gesamt 8.100.000 €

Bianca Krieb nimmt hierzu seitens der Verwaltung Stellung. Sobald eine schriftliche Stellungnahme der Kommunalaufsicht bzw. des HSGB vorliegt, wird diese an alle Stadtverordnete weitergeleitet.

Die in der Stadtverordnetenversammlung vertretenen Fraktionen nehmen zum Haushaltsplanentwurf 2024 abschließend Stellung (Reihenfolge SPD, Bündnis 90/Grünen, FDP, FW, CDU).

Bianca Krieb verliest die geänderten Zahlen der Haushaltssatzung, die sich aus den Beschlüssen (Anträge und Änderungen Magistrat) ergeben.

Es folgt die Beschlussfassung über die Haushaltssatzung.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2024 unter Berücksichtigung der Änderungen des Magistrats sowie der heute beschlossenen Änderungen zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**
20 Ja-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 2 FDP)
12 Nein-Stimmen (8 CDU, 4 FW)
1 Enthaltung (Grüne)

Anschließend erfolgt die Abstimmung über das Investitionsprogramm 2024.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem vorliegenden Entwurf des Investitionsprogramms 2024 unter Berücksichtigung der Änderungen des Magistrats sowie der heute beschlossenen Änderungen zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis: **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**
21 Ja-Stimmen (13 SPD, 6 Grüne, 2 FDP)
12 Nein-Stimmen (8 CDU, 4 FW)

TOP 3 Mitteilungen

TOP 3.1 Mitteilung 1

Erster Stadtrat Israel Be Josef informiert über den Sachstand zum Baugebiet Hausen-Ost.
Die Beratung ist für die kommende Sitzungsrunde vorgesehen.

TOP 3.2 Mitteilung 2

Erster Stadtrat Israel Be Josef teilt mit, dass die Genehmigung des Bauantrages für die Kita
Am Schwarzen Morgen in der kommenden Woche eingehen werde.

TOP 4 Beantwortung von Anfragen

Keine.

Die Vorsitzende

Schriftführer

Hiltrud Hofmann
Stadtverordnetenvorsteherin

Thomas Telling

Ausschnitte angefertigt am: Verteilt am: Festgestellt am:
